



Auvergne, Puy-de-Dôme  
Randan  
place Adélaïde d'Orléans

## Dessin aquarellé de Jean Alaux - Étude pour le portrait de Sir Chapman Marshall

### Références du dossier

Numéro de dossier : IM63006385

Date de l'enquête initiale : 2002

Date(s) de rédaction : 2022

Cadre de l'étude : opération ponctuelle Inventaire du fonds mobilier du domaine royal de Randan

Degré d'étude : étudié

### Désignation

Dénomination : dessin

Titres :

### Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en village

### Historique

Partie de 55 dessins aquarellés de Jean Alaux (1786-1864), conservés au Domaine royal de Randan, études préparatoires au tableau *Louis-Philippe reçoit la députation de la Cité de Londres au château de Windsor, 12 octobre 1844*. Il s'agit de portraits des membres de la députation de la Cité de Londres et des personnalités de la suite du roi Louis-Philippe Ier, présents au château de Windsor, le 12 octobre 1844.

Après avoir reçu la reine Victoria au château d'Eu l'année précédente, Louis-Philippe Ier fut à son tour invité outre-Manche. Comme il s'agissait d'une visite privée, Louis-Philippe étant l'hôte de la famille royale, le lord-maire, les échevins et les conseillers municipaux de la ville de Londres n'avaient pas pu recevoir le roi des Français au Guildhall. Ils avaient donc souhaité venir lui présenter une adresse, au château de Windsor où il séjournait.

En 1847, Jean Alaux (1786-1864) réalisa le tableau principal qui devait immortaliser l'évènement, ainsi que deux " répétitions " de plus petites dimensions. Le premier avait été commandé le 14 novembre 1844, pour Versailles (15 000 francs), où il est toujours conservé (Musée national du château de Versailles, inv. MV 6867, huile sur toile, H. 335 cm x L. 485 cm, signée et datée " Alaux 1847 ", en bas à gauche).

Le roi des Français fit cadeau de l'une des deux répliques à la Cité de Londres, en 1847. Elle ornait le hall de la Cour du Conseil communal mais, le 29 décembre 1940, pendant le Blitz, elle compta au nombre des œuvres détruites par les bombardements allemands. En 1975, Sir Hugh Wontner, ancien lord-maire de Londres, eut l'occasion d'acquérir à Paris, auprès de la Galerie Marcus, ce qui paraît être l'autre réplique originale (Guildhall Art Gallery, inv. 2164, huile sur toile, H. 233 cm x L. 377 cm sans le cadre, signée et datée " Alaux 1847 ").

En 1866, 57 dessins préparatoires étaient conservés à Séville, au palais de San Telmo, dans la collection du duc et de la duchesse de Montpensier. Leur propriétaire, Antoine d'Orléans (1824-1890), le plus jeune fils de Louis-Philippe, était du voyage en Angleterre en 1844 ; le duc de Montpensier est représenté au côté de son père lors de l'adresse de la Cité de Londres à Windsor. En 1886, dans le catalogue des collections de San Telmo, il est bien indiqué que les dessins sont les études d'un tableau que le roi Louis-Philippe Ier offrit à la Cité de Londres (cat. 1866, p. 96). Par descendance les dessins firent ensuite partie des collections d'Isabelle d'Orléans (1848-1919), comtesse de Paris, la fille aînée du duc de Montpensier, propriétaire du Domaine de Randan.

Le portrait est celui de Sir Chapman Marshall (1786/88-1862). En 1844, il était échevin de la Cité de Londres (quartier de Bridge-Within), l'un des membres de la députation de la ville qui présenta l'adresse au roi Louis-Philippe Ier.

Période(s) principale(s) : 2e quart 19e siècle

Stade de la création : étude  
Auteur(s) de l'oeuvre : Jean Alaux (peintre)  
Personne(s) liée(s) à l'histoire de l'oeuvre : Antoine Orléans d' (propriétaire), Isabelle Orléans d',  
Chapman Marshall (modèle)

## Description

Dessin aquarellé ; étude pour un portrait peint.

## Éléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : dessin  
Éléments structurels, forme, fonctionnement : surface, rectangulaire vertical

Matériaux : papier (support) : crayon, aquarelle

Mesures : h : 41,5 cmla : 27 cm

Représentations :  
personnage politique ; portrait  
Portrait de Sir Chapman Marshall, échevin de la Ville de Londres.

Inscriptions & marques : inscription donnant l'identité du modèle (manuscrit, sur l'oeuvre)

Précisions et transcriptions :

Inscription, en bas : Sir Chapman Marshall K<sup>n</sup> Alderman / 5 feet 9 In / 42

## État de conservation

oeuvre tachée

Le dessin se trouvait autrefois assemblé avec quatre autres, sous verre et dans un cadre en bois. Ayant pris l'humidité, le cadre a été démonté. Le dessin est aujourd'hui conservé dans une boîte d'archive.

## Statut, intérêt et protection

Intérêt de l'oeuvre : à signaler  
Protections : 1991/02/07 classé au titre objet, 1991/02/07  
Statut de la propriété : propriété de la région

## Références documentaires

### Bibliographie

- **Catalogo de los cuadros y esculturas pertenecientes à la galeria de SS. AA. RR. los Serenisimos Senores Infantes de Espana, Duques de Montpensier, Seville, 1866**  
Cata#logo de los cuadros y esculturas pertenecientes 'a la galeri#a de SS. AA. RR. los Sereni#simos Seno#res Infantes de Espan#a, Duques de Montpensier, Séville, Francisco Alvarez y C.a, 1866.  
p. 96, n° 767
- **Musée national du château de Versailles, Les peintures, 1995**  
Les peintures [Texte imprimé] / Musée national du Château de Versailles ; [réd.] par Claire Constans,... ; préf. de Jean-Pierre Babelon, Paris : Réunion des musées nationaux, 1995, 3 vol.  
vol. I, p. 21, n° 41

## Données complémentaires

F-MDT-Randan

Numéro d'inventaire	133 (3)
NCVENT	133

## Illustrations



Vue générale  
Phot. Maryse Durin-Tercelin  
IVR84\_20226300546NUCA

## Dossiers liés

Est partie constituante de : Ensemble de dessins aquarellés de Jean Alaux (5) - Études pour les portraits de cinq édiles de la Cité de Londres (IM63004968) Auvergne, Puy-de-Dôme, Randan, place Adélaïde d'Orléans

Auteur(s) du dossier : Valérie Groboillot, Nathalie Buysens

Copyright(s) : © Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel ; © Centre des monuments nationaux



Vue générale

IVR84\_20226300546NUCA

Auteur de l'illustration : Maryse Durin-Tercelin

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
communication libre, reproduction soumise à autorisation